

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 58 (1971)  
**Heft:** 11: Hallenbäder Freiburg - ein Sonderfall?

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

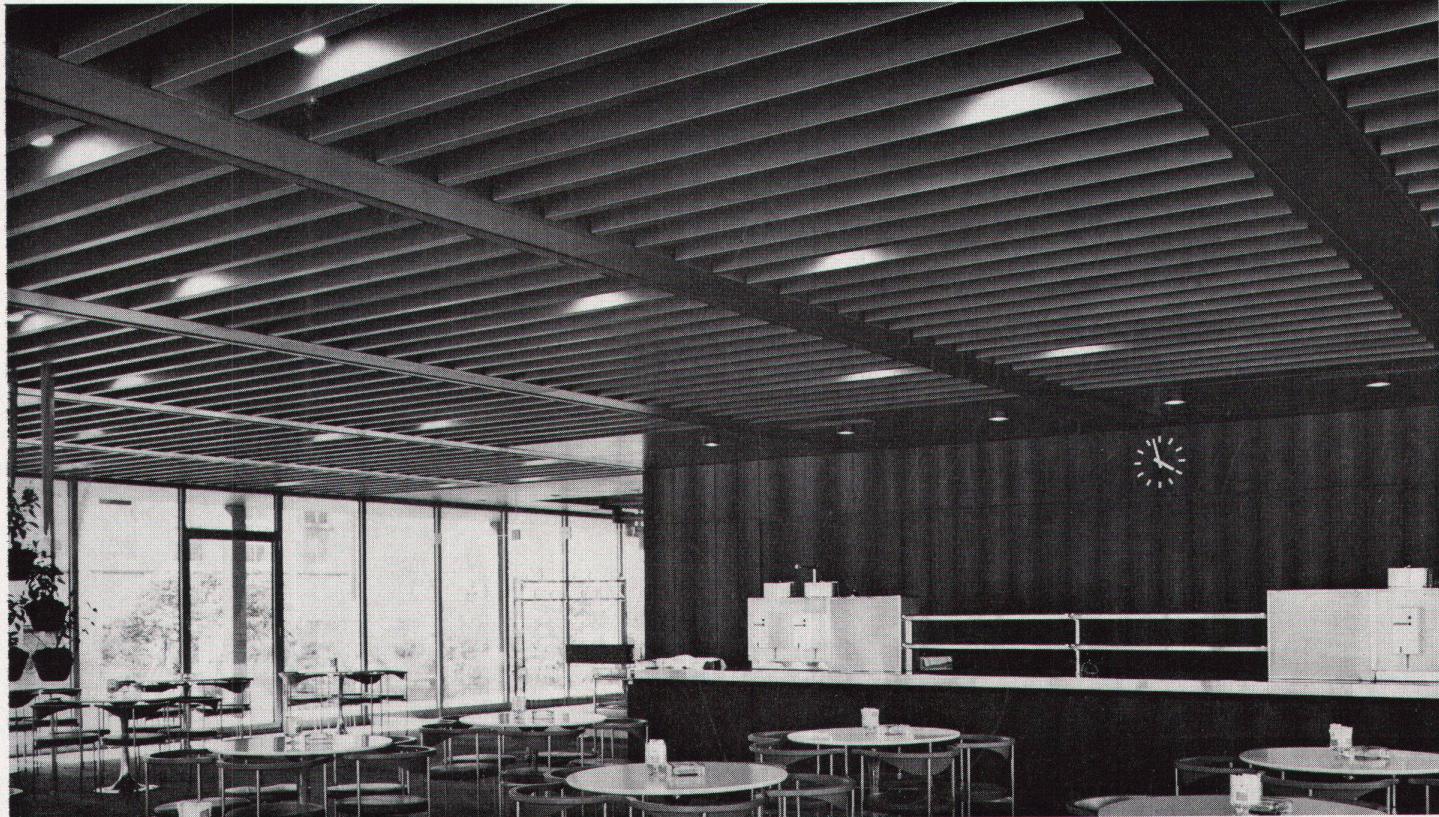
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Hier** – im neu erstellten Personalrestaurant der Winterthur Unfall in Winterthur – wurde die Verkleidung der Unterzüge zu einem architektonisch dominierenden Element aus Gema-Metaldecken- Einheiten.



## **Anspruchsvolle Räume werden nicht für einen Tag erbaut.**

**Gema-Metaldecken auch nicht – denn  
Metall mit Kunststoff-Beschichtung  
widersteht dem Zahn der Zeit. Bis ins  
3. Jahrtausend.**

Viele Bauten, die heute fertiggestellt werden, versehen ihren Dienst bis weit über das Jahr 2000 hinaus – Verwaltungszentren der Industrie und der öffentlichen Hand, Fabrikationsstätten, Schulen und Universitäten, Bahnhöfe und Flughäfen, Geschäfts- und Wohnhäuser. Die installierten Decken sind Teil des gesamten Gebäudes. Ihre Dauerhaftigkeit muss Schritt halten. Das ist vor allem eine Frage des Materials:

Die Gema-Decke ist aus Metall, welches nach modernsten Verfahren mit Kunststoff beschichtet wird – Ergebnis: ein porenfreier, widerstandsfähiger Überzug, der gegen Oberflächen-Abbau und Korrosion gefeit ist, einen gleichbleibenden Schallabsorptionsgrad gewährleistet, praktisch keinen Schmutz aufnimmt und so lange hält wie das Gebäude steht. Die einzige denkbare Pflege: eine allfällige Reinigung – wenn überhaupt je nötig. Sonst nichts. Ausserdem:

Die Gema-Decke ist zwar wartungsfrei – die Installationen unter der Decke

sind es leider nicht. Die grossflächigen Metallplatten lassen sich deshalb problemlos und zerstörungsfrei demonstrieren.

Diese Vorteile erschweren den Einbau des Gema-Decken-Systems keineswegs. Im Gegenteil: die Stabilität der Unterkonstruktion, die kleine Zahl der Aufhängungspunkte und das leichte Gewicht kommen der Bau-Rationalisierung sogar entgegen.

Vielleicht ist die Gema-Decke in der Anschaffung ein paar wenige Prozente teurer als andere Decken-Systeme. Dafür ist sie langfristig um ein Mehrfaches preiswerter. Und Bauten verdienen langfristige Planung. Es sei denn, es handle sich um Kartenhäuser...



Gema AG Apparatebau  
9015 St.Gallen  
Telefon 071-311313

# Sie wissen etwas über rostfreies Blech was wir in Nyby nicht wissen!

## Zum Beispiel wie man unser neues Dekorationsblech verwenden kann

Vor einigen Jahren haben wir einen Typ mustergewalztes Blech eingeführt und damit ein neues Denken — rostfreies Blech braucht nicht nur blank und glatt zu sein. Ein Muster gibt dem Material eine neue Oberfläche, die noch attraktiver und unempfindlicher ist.

## Und jetzt können Sie Ihr eigenes Muster selbst ausdenken

Nyby hat die Methode dafür entwickelt. Die Muster können fast unbegrenzt variiert werden.

Da das Muster in das Blech eingewalzt wird, ergibt sich eine Wiederholung des Musters in Abständen die vom Umfang der Walze abhängig sind.

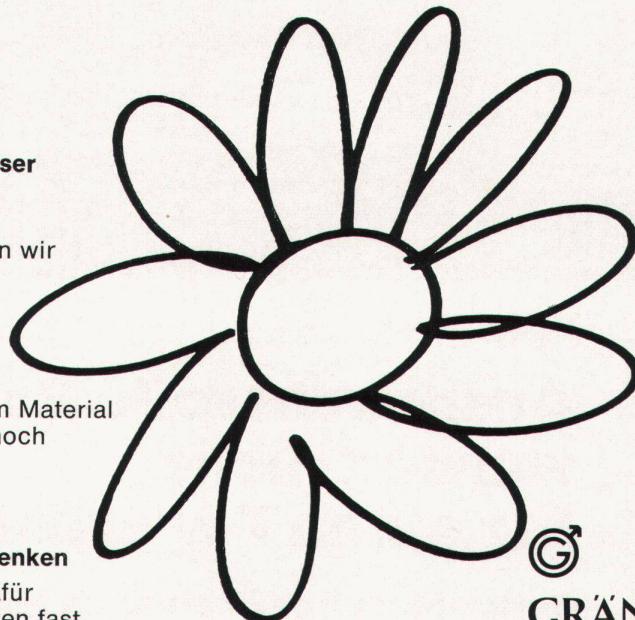
Das Muster wird ca. 0,03 mm tief.

Sie möchten sicherlich noch mehr wissen!  
Senden Sie uns den Abschnitt  
für weitere Auskünfte.

## Nyby-Erzeugnisse aus

### rostfreiem Stahl:

Warm- und kaltgewalztes Blech,  
nahtlose Rohre,  
geschweißte Rohre und  
Rohrteile.



**GRÄNGES STÅL**

NYBY BRUK

S-640 44 NYBYBRUK, SCHWEDEN

Nyby-Vertreter in der Schweiz:

**frauchiger-stahl**

Fr. Frauchiger-Nigst AG  
Libellenweg 5  
CH-3250 LYSS  
Telefon 032-84 30 31  
Telex 34 122

Fr. Frauchiger-Nigst AG, Libellenweg 5, CH-3250 Lyss

- Ich möchte mehr über Nybys Dekorationsblech wissen
- Ich möchte Proben von Nybys Dekorationsblech sehen
- Ich möchte mehr über Nybys übrige Erzeugnisse wissen

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

W 10

**arwa**

**«arku-tempera»**  
**Mischer**  
**14420**

**kugler**

**mischt**  
**kalt-und heiss-**



**wasser**

Jetzt können Sie die gewünschte Temperatur und Wassermenge auch bei Druckschwankungen genau einstellen.

Das ist nicht nur bequem für den Installateur, sondern schützt Sie und Ihre Kinder vor Verbrühung und vermindert den Wasserverbrauch.

Bitte verlangen Sie Informationsmaterial.

Verkauf durch den Sanitär-Fachhandel.

**Armaturenfabrik Wallisellen AG**

**Neue Winterthurerstrasse 120**  
**8304 Wallisellen**  
**Telefon 051 93 31 77**

**Kugler**  
**Metallgiesserei + Armaturenfabrik AG**  
**Josefstrasse 129**  
**8031 Zürich**  
**Telefon 051 44 51 11**

GEBERIT-DUPLEX



GEBERIT-PRACTICA



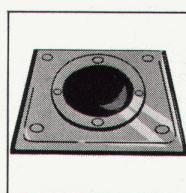
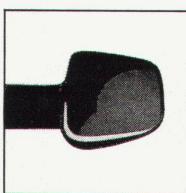
# Zweistückanlagen mit GEBERIT-PVC-Spülkästen: formschön, geräuscharm, schwitzwasserisoliert

Nr. 11.100.30

Für höhere Ansprüche.  
Der GEBERIT-PVC-Spülkasten trägt wesentlich dazu bei, dass DUPLEX- und PRACTICA-Zweistückanlagen absolut betriebssicher, wohltuend geräuscharm und formschön sind. Er ist schwitzwasservollisoliert. Sein chemikalienresistenter, kratz- und glutfester Deckel ist flach – und somit eine vielfach willkommene Abstellfläche.

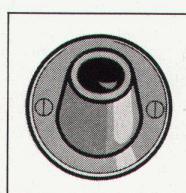
Vielfältiges Sortiment.  
Für jeden Geschmack, jede Situation gibt es den richtigen GEBERIT-Spülkasten: ganz weiss, weiss mit schwarzem Deckel, ganz schwarz und in diversen Farben.

Leichter Transport, leichte Montage.  
GEBERIT-DUPLEX und GEBERIT-PRACTICA sind nach dem Baukastensystem konstruiert. Der Installateur kann die ganze Anlage allein transportieren sowie an Ort und Stelle montieren.



Universelle Auslösemöglichkeiten:

Handbetätigung wahlweise rechts oder links.  
Elektrisch-pneumatischer Fußboden-drücker.



Elektrisch-pneumatischer Fußwand-drücker.



GEBERT + CIE. ARMATUREN-  
UND APPARATEFABRIK  
8640 RAPPERSWIL AM ZÜRICHSEE  
TEL. 055 2 03 44 UND 2 52 12  
TELEX 75625